

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101

Instructions:

PARISH INFORMATION

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco
Fr. Gabriel Valencia, OFM.....Vicar/Vicario
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Principal Elem. School (532-7392)
Bro. Emilio Alatorre, OFM..... Religious Education(536-1266)
Salvador Mejia.....Confirmation
Bro. Jose Luis Nerio, OFM.....Youth Minister/Pastoral Juvenil
Teresita Mejia Bookkeeper
Salvador MejiaSocial Service
Rosa Maria Cuevas Receptionist
Ramiro Gutierrez..... Receptionist
Benito Diaz..... Maintenance
Maria Luz Salcedo.....Sacristan.

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)8:30 a.m.-5:00 p.m.
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)8:30am- 8:00pm
Saturday (Sábado)9:00am- 12:00pm
Sunday (Domingo)9:00am - 1:00pm
Closed 12-1pm for Lunch — ...Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Dairy (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English). 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Quinceañeras

Call the parish office at least six months in advance.
Llame a la oficina con mínimo seis meses de anticipación.

Baptisms—Bautismos

Every first and third Sundays at 2:30pm in English.
Saturdays at 9:00 a.m. in Spanish.
Please stop by the office to register two months in advance

Sábados a las 9:00 a.m. en Español
Primer y tercer domingo a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud dos meses antes de la fecha deseada

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups — Grupos Parroquiales

Secular Franciscans.....1st Sunday 2pm & Tuesdays 7:30pm
Adoración del SantísimoJueves de 9:00am - 5:45pm
..... Viernes de 9:00 p.m.-11p.m.
Primer viernes de mes de 9:00 am -5:45p.m.

Ministros de la Eucaristía 1^{er} jueves 7:00pm
Lectores3^{er} sábado 5:00pm
English Lectors/E.M. Reflection group...Last Tuesday of the month: 7:00 p.m.
Grupo de Oración Miércoles 7:00pm
Grupos Juveniles Martes, Jueves, Viernes 7:00pm
Grupo Divina Misericordia Domingos 5:00pm
Legión de María Viernes 4:00pm
Rosario Lunes - Viernes 5:00pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during
weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de

Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory,
or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma
y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

La higuera de Dios somos nosotros y en Cuaresma Jesús busca frutos en su Iglesia. ¿Necesitamos un año más para dar frutos?

La higuera es uno de los árboles más populares del mundo de la Biblia. Los frutos de la higuera son los higos, tan celebrados en la Sagrada Escritura por dos motivos: por su sabor dulce y por sus cualidades medicinales, pues eran usados como calmantes, expectorantes y sedantes, convirtiéndose así en símbolos de paz, tranquilidad y seguridad.

En el Antiguo Testamento sobretodo en el lenguaje de los profetas, el árbol de la higuera será símbolo del Pueblo de Israel y los higos serán los miembros del pueblo. En el lenguaje de Jesús, la higuera será símbolo de la comunidad Cristiana (Iglesia) y los higos, serán los cristianos.

En este tercer domingo de Cuaresma el Evangelio de Lucas pone en boca de Jesús dos parábolas, y es la segunda parábola en donde la higuera no corresponde al deseo de Dios *“un hombre tenía una higuera plantada en su viñedo; fue a buscar higos y no los encontró”*, es decir, no obedece su palabra, por eso esta a punto de ser condenada a perder su fecundidad y perecer, *“Córtala. ¿Para que ocupa la tierra inútilmente?”*.

La enseñanza que la parábola nos da es: el árbol que no cumple la voluntad de su Creador, se condena a desaparecer. Debemos, pues, como la higuera, obedecer a la voz del Señor, a su deseo: *“durante tres años seguidos he venido a buscar higos en esta higuera y no los he encontrado. Córtala”*.

La higuera, sabemos ya, es símbolo de la Comunidad que debe someterse a la petición de Jesús, y brindar fruto, aunque no sea el tiempo. Esta “fecundidad” no es posible sino se esta en Dios, sino se esta cerca del agua viva que es Jesús y que hace dar fruto todo tiempo: *“Señor, déjala todavía este año; voy a aflojar la tierra alrededor y a echarle abono para ver si da fruto. Si no, el año que viene la cortare.”*

Dios es particularmente exigente con la higuera, y por lo tanto los frutos que Dios busca en su higuera (Iglesia) son los higos (Cristianos) y deben tener sabor a paz, deben ser dulces y deben dar sanación. ¿Un años más?

Fray Gabriel Valencia, OFM.

The fig tree of God is us, and during Lent Jesus seeks fruits in his Church. Do we need one more year to produce fruits?

The fig tree is one of the most popular trees in the world of the Bible. Its fruits are the figs, and there are two main reasons why they are mentioned in the Sacred Scriptures: for their sweet flavor and for their medical qualities. They were used as sedatives, and expectorants; so they are symbols of peace, tranquility and security.

In the Old Testament, specially in the language used by the prophets, the fig tree symbolizes the people of Israel, and the figs are the members. In Jesus' language, the fig tree is the symbol of the Christian community (the church), and the figs are the Christians.

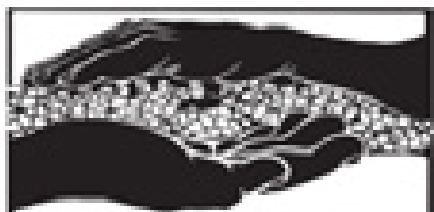
In this third Sunday of Lent, Luke's Gospel describes two parables said by Jesus. It is in the second parable, the fig tree does not match with God's plan: *“a man had a fig tree growing in his vineyard. One day he went out to pick some figs, but he didn't find any,”* in other words, the fig tree did not obey his word. For this reason, the fig tree is about to loose its fertility and almost perish. *“chop it down! Why should it take up space?”*

The message that this parable gives us is that the tree that doesn't complete its Creator's will, is condemned to disappear. We, as the fig tree, should obey the voice of God, His desire for us: *“For three years I have come looking for figs on this tree, and I have not found any yet. Chop it down!”*

The fig tree, we already know, is a symbol of the community, who should obey Jesus' petition, and to offer fruit, although it is not the time. This is possible only in God, only if one is close to the living water, Jesus, who makes us give fruits at all times. *“Master, leave it for another year. I'll dig around it and put some manure on it to make it grow. Maybe it will have gifts on it next year. If it doesn't, you can have it cut down.”*

God is particularly demanding with the fig tree; therefore, what God looks for in the fig tree (The Church) are figs (Christians), and they should have a flavor of peace. They should be sweet, and be able to heal. One more year?

Fr. Gabriel Valencia, OFM



DAY LIGHT SAVING TIME

Remember that today is the change for day saving time. Please forward your watches one hour. This year the daylight Saving time is from March 11 to November 3.

CAMBIO DE HORA

Recuerden que ahora es el cambio de hora, por favor adelanten sus relojes una hora. Este año el tiempo de ahorrar energia es del 11 de marzo hasta el 3 de noviembre.

SE NECESITA MUSICO

El coro de Jufra de la misa de las 8:30 a.m. los domingos busca una persona auxiliary que sepa de musica para ayudar al coro. Favor llamar a Miguel al (510)830-9137, o a Fernando al (510)472-1013. Si Dios te ha dado ese don ponlo al servicio del Pueblo de Dios.

SCHOOL NEWS

CONGRATULATIONS to our 7th grade sports teams! The boys basketball team and the girls volleyball team both won the diocesan championships! Great kids! Great coaches! Great parents!

MEJORE SU INGLES Y OPORTUNIDADES DE TRABAJO

El Centro de Ingles (ECIW) en Oakland le ofrece clases de Ingles, computacion y le prepara para buscar un buen trabajo. Ofrecemos clases intensivas de Ingles para principiantes y niveles avanzados, excelentes maestros, clases por la mañana, o por la noche, oportunidad de estudiar con inmigrantes de todo el mundo y ayuda financiera para los estudiantes que califiquen.

Llame hoy mismo:
(510) 430-2055 con Monica
o visite nuestra pagina de Internet www.eciw.org

The Bookstore is open:
Saturdays from 4:00 p.m. to
6:30 p.m.
and all day Sundays.
We have candles, Bibles,

BOOKSTORE — LIBRERIA



La librería esta abierta los
Sábados de 4:00 p.m. a
6:30 p.m.
y los domingos todo el día.
Tenemos venta de velas, Biblias,
rosarios, y mucho mas.
¡Venga a visitarnos!



For those between the ages of 18 and 65, please observe abstinence during the Fridays of Lent.

Para aquellas personas en las edades de 18 a 65 años se les pide abstinencia durante los viernes de cuaresma.

LENTEN TALKS

We will have our lenten talks from March 26th to the 29th in the Chapel, and on the 30th we will have a Reconciliation service. Please Mark your calendars.

Remember that every Friday at 6 p.m. we have a simple meal at the Franciscan Hall, and the way of the cross in the church.

CHARLAS CUARESMALES

Tendremos nuestras charlas cuaresmales empezando el 26 de marzo a las 7:00 p.m. en la Iglesia, y el viernes 30 tendremos el servicio de Reconciliación. Marque sus calendarios.

Recuerde que todos los viernes tenemos una comida sencilla a las 6 p.m. en el salón Franciscano, y luego el vía crucis bilingüe a las 7:00 p.m. en la Iglesia.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA VIA CRUCIS

Se necesitan personas interesadas en participar en la de la Pasion de Cristo. Nos reunimos todos los Lunes y Martes a las 7 de la noche en el Salon Franciscano, y tambien los domingos despues de la misa de 11:30 a.m.

Tu puedes participar ayudando a armar los escenarios, en costura. Hay tanta necesidad. Si quieres ayudar por favor communicate con el hermano Jose Luis a las oficinas parroquiales.

Te esperamos.

¿NECESITAS AYUDA? ...¿BUSCAS SERVIR?

Aquí encontraras algunas agencias en las que tal vez podrás encontrar la ayuda que necesitas o bien puedes poner tus dones y tu generosidad a trabajar por tu comunidad y el mundo a través de alguna de estas agencias.

OAKLAND CATHOLIC WORKER

4848 International Blvd. Oakland, CA 94601 (510) 533-7375

Una comunidad integrada por latinos y americanos trabajando juntos para ayudar a los inmigrantes latino americanos y refugiados que vienen a la Área de la Bahía. Proveen un servicio hospitalario, ayudando al inmigrante a desarrollar su potencial y establecerse dentro de la comunidad. Cuentan con facilidades en las cuales podrán recibir: información, referencias, comida, ropa, etc.

>>Voluntarios, oportunidades temporales, se aceptan donaciones monetaria y material.

OAKLAND ELIZABETH HOUSE

6423 Colby Street Oakland, CA 94618 (510) 658-1380

Ofrece vivienda temporal a mujeres y sus familias en crisis; que no tienen casa o son víctimas de la violencia o adicción. Proveyendo un lugar seguro, confortable, limpio.

>> Voluntarios y donaciones monetaria se necesitan.

RAPE CRISIS CENTER

2101 Van Ness Street San Pablo, CA 94806 (510) 237-0113

Provee inmediata ayuda a niños y adultos que han sido víctimas, educiendo el trauma emocional. Ofrecen protección a niños y adultos; persecución policial, penalidad y tratamiento para los abusadores. Trabaja con otros grandes programas como: Sexual Assault Response Team (SART) and Children's Interview Center (CIC). También ayudan en testificar en los juzgados y representan a los adultos o niños que son víctimas.

>> Voluntarios y donaciones monetarias son aceptadas.

ST. MARY'S CENTER

635-22nd Street Oakland, CA 94612 (510) 893-4723

E-mail: brian1532@excite.com

Ayudan a obtener vivienda básica, ayuda medica, comida y educación y promueve la superación personales y asiéndolos concientes del poder político que ayudara a los legisladores a tener mejores leyes para la comunidad.

>>Se necesitan Voluntarios, ayuda económica, comida en lata, juguetes, libros, regalos en navidad y también regalos para personas de la tercera edad y chamarras y suéteres en tiempo de invierno.

THE HUNGER SITE

Web Site: www.thehungersite.com

Aquí puedes encontrar información acerca del problema mundial del hambre y como puedes ayudar no solo en tu comunidad sino a nivel mundial. Si visitas esta pagina encontraras una opción la cual te explicara acerca de la distribución y la necesidad de la comida en el mundo.

>>Visita la pagina y as clic en el botón "Donate Food" para ayudar a la hambruna mundial.

CATHOLIC CHARITIES OF THE EAST BAY (CCEB)

433 Jefferson Street Oakland, CA 94607 (510) 768-3100

E-mail: mary@cceb.org Website: www.cceb.org

Ayuda a gente en necesidad, ayudan a crear un ambiente justo y colaboran con otras organizaciones a restablecer la dignidad humana. Esta organización es parte de nuestra Diócesis de Oakland al servicio de la comunidad.

>>Se necesitan voluntarios y donaciones económicas.

LOOKING FOR HELP? ... LOOKING TO HELP?

Here are some Agencies which may be helpful for you, to become a volunteer or donates some of your time, money or gifts.

OAKLAND CATHOLIC WORKER

4848 International Blvd. Oakland, CA 94601 (510) 533-7375

A faith-based community of Latin Americans and North Americans working together to support Latin American immigrants and refugees who have arrived in the San Francisco Bay Area. Attempt to provide hospitality, to build community and to empower immigrants to realize their own potential and that of their community. Provide room and board to help meet their basic needs. Serve as a community center and offer information, referral, food, clothing, etc.

>>Volunteer Opportunities, Seasonal Opportunities, Financial and material donations needed.

OAKLAND ELIZABETH HOUSE

6423 Colby Street Oakland, CA 94618 (510) 658-1380

Serves as a transitional residence for women and their families when in crisis. Provide a safe, warm, clean and loving home to families who have experienced the poverty of homelessness, violence or addiction.

>>Volunteer Opportunities, Financial donations needed.

RAPE CRISIS CENTER

2101 Van Ness Street San Pablo, CA 94806 (510) 237-0113

Provide compassionate care immediately for child and adult victims to reduce emotional trauma. Provide protection for children and adults by increasing prosecution, penalty or treatment of perpetrators. Coordinates major collaborative projects such as Sexual Assault Response Team (SART) and Children's Interview Center (CIC). Also, testifies at public hearings and represents adult and child victims' concerns to community policy makers.

>>Volunteer Opportunities, Financial and goods and services donations needed.

ST. MARY'S CENTER

635-22nd Street Oakland, CA 94612 (510) 893-4723

E-mail: brian1532@excite.com

Helps obtain basic housing needs, health care, food and education, and promotes self-reliance and leadership development by encouraging participation in shaping our programs and empowering them to advocate for better services with city and state legislators.

>>Volunteer Opportunities, Seasonal Opportunities, Financial donations and canned food, toys, books, Christmas presents for seniors/children and warm clothes for preschool children needed.

THE HUNGER SITE

Web Site: www.thehungersite.com

Provides information about world hunger and sponsors donation of free food to hungry people around the world. By clicking on the button marked "Donate Food" on the web site, the United Nations World Food Program arranges for distribution to places where it is needed.

>>Visit the web site daily and click the "Donate Food" button to help the world's hungry.

CATHOLIC CHARITIES OF THE EAST BAY (CCEB)

433 Jefferson Street Oakland, CA 94607 (510) 768-3100

E-mail: mary@cceb.org Website: www.cceb.org

Serves people in need, advocates for justice in social structures and collaborates with others to build just compassionate communities. Catholic Charities is a human services and policy development agency of the Diocese of Oakland. >>Volunteer Opportunities, Seasonal Opportunities, Financial donations needed.

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church expenses go on just the same.

St. Vincent Charities	\$38.00
Parish Debt	\$2,319.00
Catholic Education	\$175.00
Church Maintenance	\$15.00
First Sunday Collection	\$6,956.00
Franciscan Mission: \$33.00, Catholic Relief: \$15.00	

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.
Average Weekly operation expenses \$13,500.00
Thank you!

*Today we will have a second collection
For the Parish Debt. Next week will be for
Catholic Relief (Overseas appeal)*

TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse.

San Vicente de Paúl	\$38.00
Deuda Parroquial	\$2,319.00
Mantenimiento de la Iglesia	\$15.00
Educación Católica	\$175.00
Primera Colecta	\$6,956.00
Misiones Franciscanas: \$33.00, Catholic Relief: \$15.00	

¡Dios los Bendiga!

HAZ DEL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

Gastos semanales son de aproximadamente:

\$13,500.00 ¡Gracias!

*La segunda colecta de hoy será para
La Deuda Parroquial. La próxima se-
mana sera para la ayuda católica
(apelación fuera del país)*

VOCATION RETREAT DAY FOR YOUNG WOMEN

At the Nazareth House, 245 Nova Albion Way, San Rafael, CA 94903, on Sunday, March 18th, 2007 from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.. For more information please call Sister Fintan at 310-216-8170 or sister Margaret at 415-479-8282. Email: vocations-naz@yahoo.com.

EL FIN DEL PRINCIPIO, OBRA MUSICAL DE LA PASION DE JESUCRISTO

La fundación Huellas presentara la obra musical de la pasión de Jesucristo en nuestra parroquia, el día viernes 23 de marzo despues del vía crucis. Todos están invitados, es gratis.

EXHORTO MATRIMONIAL

El Señor Cesar Sánchez Rodríguez y la señorita Eva Lorena Jáuregui Pérez desean contraer matrimonio en la iglesia de Ntra. Sra. De los Dolores, Diócesis de Aguascalientes, México. Si usted sabe de algún impedimento, por favor comunicarse con el padre Oscar en la rectoría.

DIA DE RECOLECCION VOCACIONAL

Estas interesado en la vida religiosa o en el sacerdocio? Ven con nosotros para aprender mas de la vida Franciscana. Bienvenido al *Día de Recolección Vocacional* para los hombres de habla hispana. Va a tener lugar en la parroquia de Sta. Isabel, 1500-34th Avenue, Oakland. Abierto a los hombres hispanos católicos y solteros de 21 a 40 años de edad. Es completamente gratis.

Para mayor información comunicarse con el padre Chuck Talle, ofm/Coordinador de las vocaciones, Frailes Franciscanos, 1112-26th St, Sacramento, CA 95816, al teléfono (916) 443-2714, correo electrónico: vocations@sbfranciscans.org. Tambien con Fray Luís Alberto Guzmán, OFM al (510)841-4102, ext 4, correo: silu49@hotmail.com

READINGS FOR THE WEEK/LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes/Monday:	2 Re 5:1-15b; Lc 4:24-30
Martes/Tuesday:	Dn 3:25, 34-43; Mt. 18:21-35
Miércoles/Wednesday:	Dt 4:1, 5-9; Mt 5:17-19
Jueves/Thursday:	Jer 7:23-28; Lc 11:14-23
Viernes/Friday:	Hos 14:2-10; Mk 12:28-34
Sábado/Saturday:	Os 6:1-6; Lc 18:9-14
Domingo/Sunday:	Jos 5:9a, 10-12; Sal 34(33); 2 Cor 5:17-21; Lc 15:1-3, 11-32

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS March 10—16, 2007

Sat. 5:00 pm	† Jesus Goyena
Sáb. 6:30 pm	Elisa y Pedro Arreola (Wedd. Anniversary)
Dom. 7:00 am	† Jose Rivera
Dom. 8:30 am	† Rosario Montes
Dom. 10:00 am	† Andrew Ocana
Dom. 11:30 am	† Ruben Galvez
Dom. 1:15 pm	†
Dom. 5:00 p.m.	† Santiago Rocha
Mon. 7:00 am	†
Lun. 8:15 am	† Irving Pescador
Tue. 7:00 am	† Elena Esteban Sangalong
Mar. 8:15 am	Honor a Virgen de Guadalupe
Wed. 7:00 am	
Miér. 8:15 am	
Thur. 7:00 am	† Jose Andrade
Jun. 8:15 am	† Balbina Palacios
Fri. 7:00 am	
Vier. 8:15 am	† Santiago Rocha